

## INSTALLATION, EINRICHTUNG UND FEHLERBEHEBUNG

### 1. Vorwort

Diese gepackte Datei enthält die deutsche Übersetzung für Carrara 8 / 8 Pro (incl. der CAD Style Dokumentation) und auch die Übersetzung für den mitgelieferten nativen Content (Szenen, Atmosphären, Presets, Shader, Objekte etc.).

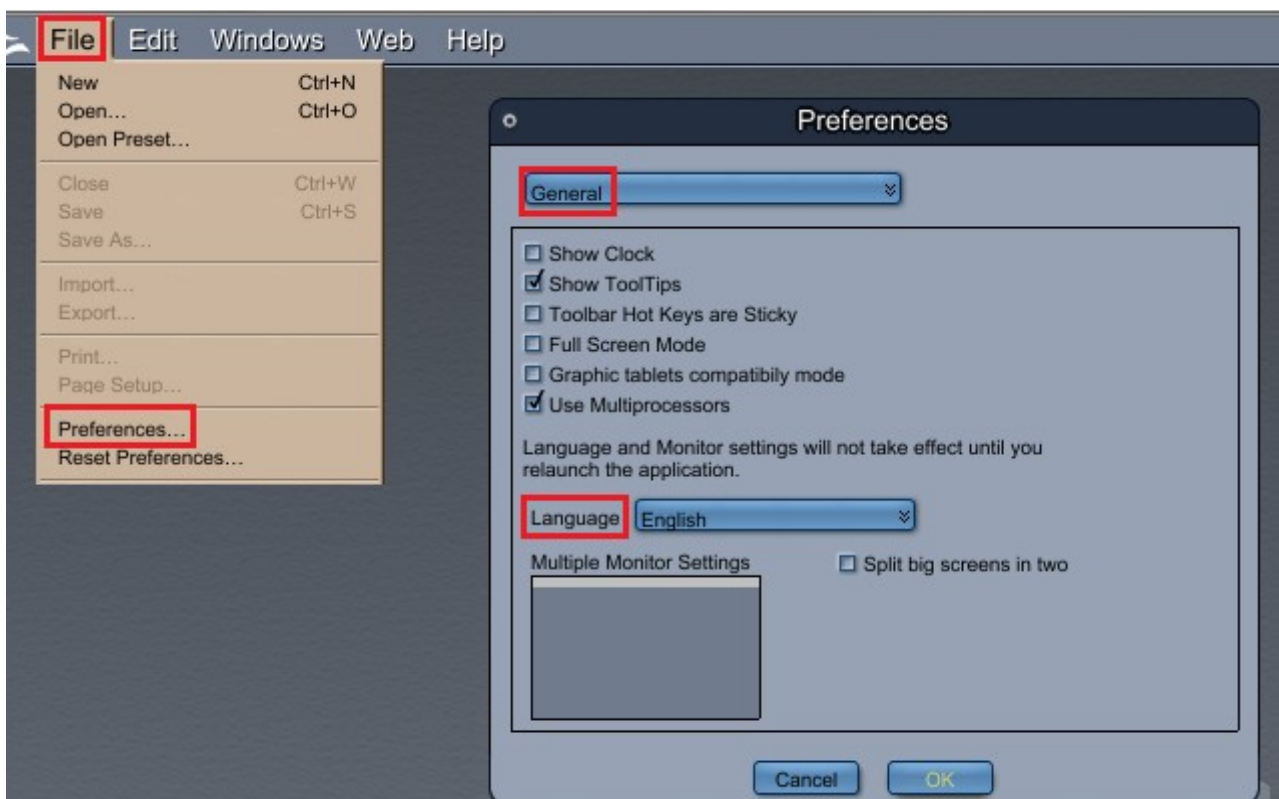
### 2. Language Pack / Sprachpaket installieren

Entpacken Sie den Inhalt des Ordners „**Language Pack**“ in das Hauptverzeichnis von Carrara. Die Frage nach dem Überschreiben bestätigen Sie mit „Ja“.

### 3. Menüführung auf Deutsch umstellen

Anschließend starten Sie Carrara und stellen die Sprache von Englisch auf Deutsch wie folgt um:

→ **File** → **Preferences** → **General** → **Language**



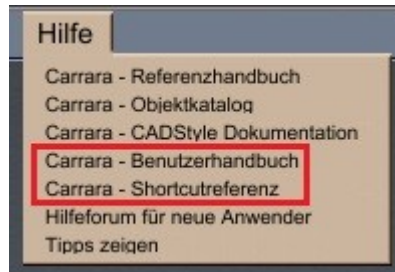
Nach einem Neustart von Carrara ist nun das deutsche Menü aktiv.

## 4. Manual und Shortcuts integrieren

Mit der Version 8.1.1.12 sind nun im Hilfemenü unsererseits zwei zusätzliche Punkte integriert worden. Damit ist es Ihnen möglich, die Übersetzungen direkt aus Carrara heraus aufzurufen.

Die zwei Menüpunkte betreffen:

- **Benutzerhandbuch: Grundlagen** (deutsch)  
*Das ist die Übersetzung des englischen Carrara 8 „Basic Users Guide“ Version 0.2 Beta.*
- **Referenz: Shortcuts / Tastenkombinationen** (deutsch)  
*Das ist eine Referenz der Shortcuts für Carrara 8.*



Allerdings müssen Sie die beiden PDF-Dateien zuerst herunterladen, um diese dann in Carrara integrieren zu können.

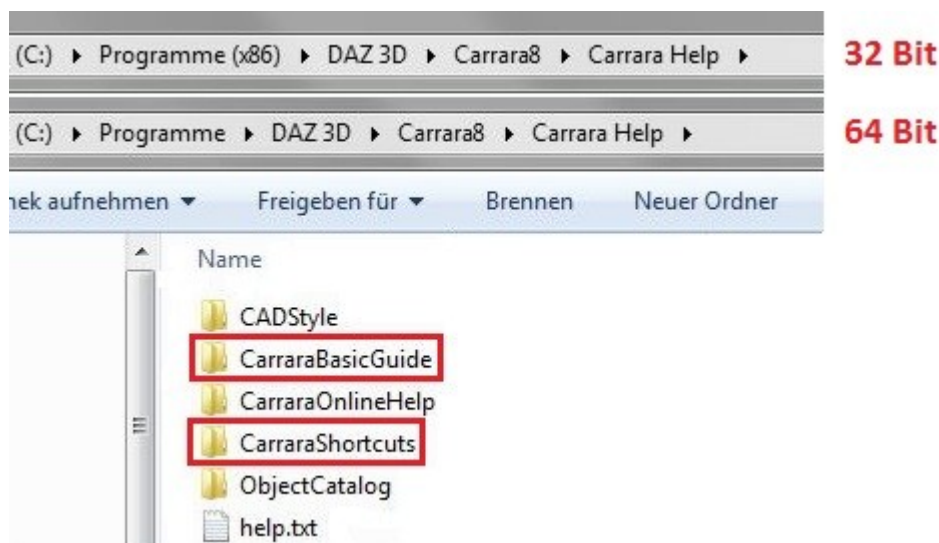
Den Downloadlink finden Sie im ersten Post des u. a. Threads:

- <http://www.3d-board.de/76-carrara/22799-bersetzung-carrara-8-manual-englisch-deutsch-vorerst-final/>

Nun kopieren Sie die beiden Dateien in die folgenden Verzeichnisse:

„Carrara 8 Manual - 0.2 Beta.pdf“ → „...DAZ 3D\Carrara8\Carrara Help\CarraraBasicGuide“

„Carrara 8 Shortcuts - 1.0.pdf“ → „...DAZ 3D\Carrara8\Carrara Help\CarraraShortcuts“



\* (Carrara 8 Standard - nur in 32 Bit, Carrara 8 Pro - in 32 und 64 Bit.)

Anschließend stehen Ihnen diese beiden Menüpunkte bei der deutschen als auch bei der englischen Menüführung zur Verfügung.

## 5. Zusätzliche(r) PlugIns und Content

PlugIns und Content, welche(r) die deutsche Sprache nicht unterstützen, werden Ihnen in Carrara standardmäßig in Englisch angezeigt.

## 6. Aktuelles Pack herunterladen

Sie können das aktuell verfügbare deutsche „**Language Pack**“ jeweils im ersten Post der u. a. Threads herunterladen (auf die entsprechende Versionsnummer achten):

- <http://www.3d-board.de/76-carrara/17572-carrara-6-7-8-deutsch-bersetzungsfehler-korrekturen-anregungen/>
- <http://www.3d-board.de/76-carrara/22799-bersetzung-carrara-8-manual-englisch-deutsch-vorerst-final/>

## 7. Fehlerbehebung

Sie haben die Einstellungen von Carrara zerschossen und / oder Carrara startet nicht mehr?

In diesem Fall kann es helfen, den Ordner „**Carrara 8**“ zu löschen (**NICHT** den Programmordner). In dem genannten Ordner werden sämtliche Einstellungen von Carrara gespeichert. Wenn Sie das Programm das nächste Mal starten, wird dann dieser Ordner automatisch neu angelegt.

Beispielsweise in Windows 7 finden Sie diesen Ordner unter:

„**C:\Users\<Ihr Username>\AppData\Roaming\DAZ 3D\...**“

\* (C steht hier für die Partition, auf welcher Sie Windows installiert haben.)

